



ДОМ НАРОДА
ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ

DOM NARODA
PREDSTAVNIČKI DOM / ZASTUPNIČKI DOM

Савјет националних мањина БиХ

Vijeće nacionalnih manjina BiH

Број: 05/7-39-1-178-57/20

Сарајево, 30. 01. 2020.

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
ДОМ НАРОДА

BOŠNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO: 31.01.2020			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
05/7	39-1	289/20	

ПРЕДМЕТ: Извјештај о раду Савјета националних мањина
Босне и Херцеговине за 2019. годину

Поштовани,

У прилогу вам достављам Извјештај о раду Савјета националних мањина Босне и Херцеговине за 2019. годину, усвојен на 57. сједници, одржаној 28. 01. 2020. године.

С поштовањем,



Достављено:

- наслову
- а/а

**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**



**BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE**

**ДОМ НАРОДА
ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ**

**DOM NARODA
PREDSTAVNIČKI DOM / ZASTUPNIČKI DOM**

Савјет националних мањина БиХ

Vijeće nacionalnih manjina BiH

Број: 05/7-39-1-178-57/20

Сарајево, 30. 01.2020.

**ИЗВЈЕШТАЈ О РАДУ САВЈЕТА НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2019. ГОДИНУ**

Сарајево, јануар 2020. године

Садржај

Садржај.....	2
I. Уводне напомене.....	3
II. Сједнице Савјета националних мањина БиХ.....	4
III. Активности Савјета националних мањина БиХ поводом разматраних материјала.....	5
IV. Учествовање у радним тијелима.....	7
V. Студијске посјете у земљи и иностранству.....	8
VI. Сједнице Савјета у Босни и Херцеговини.....	8
VII. Зборници радова.....	9
VIII. Захвалнице.....	9
IX. Рад са медијима.....	9
X. Остале активности Савјета националних мањина БиХ.....	10
XI. Закључак.....	10

**ИЗВЈЕШТАЈ О РАДУ
САВЈЕТА НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА БиХ
ЗА 2019. ГОДИНУ**

Парламентарна скупштина БиХ је Одлуком о оснивању Савјета националних мањина Босне и Херцеговине („Службени гласник БиХ“, бр. 38/06, 93/08, 53/09 и 60/14) основала Савјет националних мањина БиХ, као посебно савјетодавно тијело Парламентарне скупштине БиХ, те Одлуком о именовану чланова Савјета националних мањина Босне и Херцеговине („Службени гласник БиХ“, бр. 15/08, 53/09, 59/09, 60/13 и 41/16) именовала чланове Савјета националних мањина БиХ.

I. Уводне напомене

На основу члана 4. став (1) Одлуке о оснивању Савјета националних мањина Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Савјет), утврђено је да Савјет даје мишљења, савјете и приједлоге Парламентарној скупштини БиХ о свим питањима која се тичу права, положаја и интереса националних мањина у Босни и Херцеговини.

Такође, у складу са чланом 4. став (2) наведене одлуке, Савјет може делегирати стручњаке у раду уставноправних комисија оба дома Парламентарне скупштине БиХ, Заједничке комисије за људска права и других комисија и радних тијела Парламентарне скупштине БиХ када расправљају о правима, положају и интересима националних мањина.

У Савјет су именовани:

1. ХАЛИЛ БИЦАЈ (Албанац),
2. ДРАГАН МАРКОВИЋ (Црногорац), од 01. 02. 2014,
3. ЈОВАНКА МАНЗАЛОВИЋ ШАЛАКА (Чехиња),
4. ЈАКОБ ФИНЦИ (Јевреј),
5. ТИХОМИР КНЕЖИЧЕК (Италијан),
6. ЕВА ПАШИЋ ЈУХАС (Мађарица),
7. ВЈЕРОЧКА ГАЈИЋ (Словакиња),
8. ТОДОРКА ЈОВАНОВИЋ (Македонка),
9. ВЕЛИБОР КУВАЧ (Нијемац),
10. ДЕЈАН ПИОТРОВСКИ (Пољак),

11. ХАКАН ВАРАН (Турчин),
12. СИЛВИЈА ВУЈОВИЋ (Румунка),
13. МАРИЈА ГРБИЋ (Словенка),
14. АНДРИЈА СВАТОК (Украјинац),
15. МЛАДЕН РАДМИЛОВИЋ (Рус),
16. ТИЈАНА ВУЧУРЕВИЋ (Русинка),
17. НЕЏАД ЈУСИЋ (Ром).

Одлука је ступила на снагу 30. јула 2013. године објавом у "Службеном гласнику БиХ", број 60/13, а Допуна Одлуке објављена је у "Службеном гласнику БиХ", број 41/16, којом је додат један члан Савјета

18. ДАВОР ЕБНЕР (Аустријанац).

Представник Министарства за људска права и избјеглице БиХ, надлежан за питања националних мањина, редовно је присуствовао сједницама Савјета. Информацијама и сугестијама квалитетно је доприносио рјешавању питања која су се односила на надлежност Министарства за људска права и избјеглице, а која су била предмет расправа на сједницама Савјета.

Стручну и техничку помоћ Савјету, у складу с актима Парламентарне скупштине БиХ, пружају запослени у Канцеларији секретара Заједничке комисије за људска права.

II. Сједнице Савјета националних мањина БиХ

У извјештајном периоду у току 2019. године Савјет је одржао 12 редовних сједница:

Редни број сједнице и датум одржавања	Број разматраних тачака
45. сједница, 25. 01. 2019.	Шест
46. сједница, 28. 02. 2019.	Осам
47. сједница, 21. 03. 2019.	Седам
48. сједница, 23. 04. 2019.	Пет
49. сједница, 23. 05. 2019.	Пет
50. сједница, 26. 06. 2019.	Четири

51. сједница, 15. 07. 2019.	Пет
52. сједница, 27. 08. 2019.	Четири
53. сједница, 30. 09. 2019.	Четири
54. сједница, 23. 10. 2019,	Пет
55. сједница, 6. 11. 2019.	Четири
56. сједница, 11.12. 2019	Шест

III. Активности Савјета националних мањина БиХ поводом разматраних материјала

На сједницама Савјета расправљало се о тачкама које су биле предвиђене Планом рада Савјета за 2019. годину, као и о осталим питањима која се тичу националних мањина у току 2019. године.

У том смислу, Савјет је:

- Упутио допис министарствима финансија на свим нивоима власти у БиХ да Савјету доставе информацију о томе постоји ли посебна буџетска линија за суфинансирање пројеката националних мањина који су финансирани из иностранства (достављени одговори разматрани на 50. сједници);
- Упутио допис Општини Угљевик и Јавном предузећу Путеви Републике Српске са најоштријом осудом чина исписивања увредљивог графита и захтјевом да власти општине упуте извињење јавности због неадекватног и неблаговременог реаговања по питању уклањања наведеног натписа, као и да се натпис што прије уклони (одговор за примљен 25. 04. 2019);
- Упутио допис Министарству финансија и трезора БиХ и Министарству цивилних послова БиХ са захтјевом за увођење посебне буџетске линије у износу од 300.000 КМ, која би служила за финансирање и задовољавање потреба удружења националних мањина у БиХ (одговор Министарства цивилних послова за примљен 04. 04. 2019. године);
- Примно к знању и Министарству за људска права и избјеглице БиХ упутио Приједлог текста извјештаја о питањима којима се бави Савјет, а за потребе израде 3. извјештаја о примјени Европске повеље о регионалним или мањинским језицима;

- Упутио допис Агенцији за превенцију и координацију борбе против корупције, те накнадно и Тужилаштву БиХ, са захтјевом за испитивање начина одобравања пројеката из јавних средстава од Министарства цивилних послова БиХ, а поводом, како је Савјет закључио, диспропорције предатих и одобрених пројеката по основу јавног позива за средства из области културе који је објавило Министарство цивилних послова, те немогућности улагања жалби (одговори за примљени 04. 10. 2019. од Агенције за превенцију корупције и координацију борбе против корупције и 11. 12. 2019. од Тужилаштва Босне и Херцеговине);
- Упутио дописе Инспекторату Општине Центар Сарајево, са молбом за информације о налогу за рушење куће у насељу Горица, у власништву Рамизе Фејзагић, као и додатне информације о укупном броју објеката који су у периоду 2018. и 2019. године срушени или је заустављена њихова градња, на подручју Мјесне заједнице Црни врх-Горица; (одговор за примљен 22. 11. 2019; на 56. сједници затражене додатне информације);
- Упутио препоруку Скупштини Брчко Дистрикта БиХ и Влади Брчко Дистрикта БиХ за досљедним поштовањем и примјеном одредаба Закона о заштити права припадника националних мањина („Службени гласник БиХ“, бр. 12/03,76/05 и 93/08), а посебно члана 8. овог закона којим се прописује да су БиХ, ентитети, кантони, градови и општине у БиХ дужни, у оквиру својих буџетских средстава, обезбиједити средства ради остваривања права која припадају националним мањинама на основу овог закона;
- Упутио допис Комисији за припрему избора Савјета министара БиХ и свим посланицима у Представничком дому Парламентарне скупштине БиХ поводом процедуре именовања чланова Савјета министара БиХ, са молбом за пуно поштовање одредаба Закона о Савјету министара Босне и Херцеговине, у смислу да се у саставу Савјета министара БиХ, које чине предсједавајући и министри, или на дужности генералног секретара Савјета министара, мора обезбиједити најмање једно мјесто за припаднике осталих;
- Усвојио и доставио распоред трошкова Савјета националних мањина БиХ за 2020. годину;
- Упутио молбу Предсједништву БиХ, као овлашћеном предлагачу Приједлога закона о Буџету институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2019. годину за корекцију предвиђеног износа средстава гранта за подршку удружењима националних мањина, у смислу да се на тој ставци износ врати на 150.000 КМ - колики је износ гранта био у претходним годинама, умјесто предвиђених

100.000 KM за 2019. godinu, што је био приједлог Министарства за људска права и избјеглице БиХ;

Усвојио иницијативу за формирање интерресорне радне групе за израду Закона о савјетима националних мањина у Босни и Херцеговини на свим нивоима власти у Босни и Херцеговини, ради бољег дефинисања статуса тијела попут Савјета националних мањина, надлежности и овлашћења, начина рада и организације, те услова које чланови тих тијела морају испуњавати да би били изабрани у чланство, као и њихових права и обавеза, те је доставио колегијумима Представничког дома и Дома народа Парламентарне скупштине БиХ;

- Упутио допис Заједничком колегијуму оба дома Парламентарне скупштине БиХ о разлозима одгађања студијске посјете Институту за мањинска права у Болцану, Италија.

- Прихватио предложени текст на Нацрт резолуције број: ЦМ7РесЦМН82019)Х о примјени Оквирне конвенције о заштити националних мањина.

IV. Учествовање у радним тијелима

Савјет националних мањина БиХ, путем својих чланова, учествовао је у раду одређених радних тијела:

- За учешће у раду Групе за координацију пројекта Европске уније и Савјета Европе за побољшање положаја припадника националних мањина у БиХ: Тихомир Кнежичек, Јованка Манзаловић Шалака и Неџад Јусић;

- За учешће у раду Интерресорне радне групе за припрему 3. извјештаја БиХ о примјени Повеље за регионалне или мањинске језике у БиХ: Велибор Кувач - члан и Давор Ебнер - замјенски члан;

- За учешће у раду Координационог одбора националних мањина за пројекат *Horizontal Facility*, који реализује Савјет Европе у БиХ: Андрија Сваток, Силвија Вујовић, Драган Марковић – чланови, те Јованка Манзаловић Шалака и Неџад Јусић – замјенски чланови;

- За посматрача Управног одбора пројекта “Јачање заштите националних мањина у Босни и Херцеговини” у оквиру Заједничког програма Европске уније и Савјета Европе *Horizontal Facility* за Западни Балкан и Турску”: Велибор Кувач.

V. Студијске посјете у земљи и иностранству

Савјет је, током 2019. године, остварио једну студијску посјету, уз финансијску и организациону помоћ Савјета Европе у БиХ. Посјета је уприличена савјетодавним тијелима Савјета Европе у Стразбуру.

Такође, чланови Групе за координацију пројекта Европске уније и Савјета Европе за побољшање положаја припадника националних мањина у БиХ, Тихомир Кнежичек, Јованка Манзаловић Шалака и Неџад Јусић учествовали су у студијским посјетама Берлину, те у оквиру истог пројекта учествовали на састанцима у Сарајеву, Приједору, Коњицу, Прњавору, Неуму и Бањалуци.

Савјет је имао позив за студијску посјету Институту за мањинска права у Болцану, Италија, гдје су се чланови Савјета требали упознати са радом Института, правима мањина у Европи и у Италији, те конкретно, начином и правима коришћења мањинских језика и начину заштите права мањина у институцијама власти, али и пред европским институцијама. Међутим, с обзиром да истовремено није донесена одлука о томе да Савјет у студијској посјети прате државни службеници из Канцеларије секретара Заједничке комисије за људска права који редовно прате рад Савјета, донесена је одлука о одгађању путовања.

За Савјет је организована обука захваљујући Мисији ОЕБС-а у БиХ и Србији о темо „Националне мањине у Републици Србији“.

VI. Сједнице Савјета у Босни и Херцеговини

У складу са Планом посјета општинама и градовима, одредбама аката Парламентарне скупштине БиХ, те Планом рада за 2019. године, Савјет је остварио посјете Прњавору, Требињу, Сарајеву и Бањалуци, гдје су, осим редовних сједница Савјета, одржани састанци са представницима локалних власти и представницима припадника мањина.

Савјет је организовао и учествовао и на два заједничка састанка:

- а) Заједнички састанак свих савјета националних мањина у Босни и Херцеговини, на којем се разговарало о потребама за измјенама и допунама и начину финансирања Савјета националних мањина и проблемима у пракси;
- б) Заједнички састанак са Савјетом националних мањина Кантона Сарајево.

VII. Зборници радова

Савјет је објавио Зборник радова са Конференције „Аутентичности националне мањине у БиХ“, чију је објаву технички омогућила Парламентарна скупштина БиХ, док је финансијска помоћ дата из средстава заједничког пројекта Савјета Европе у БиХ и Европске уније *Horizontal Facility* за Западни Балкан и Турску, „Јачање заштите националних мањина“. Зборник је промовисан на прес-конференцији одржаној на Дан људских права, 10. 12. 2019. године у Сарајеву, а промотори су били Андрија Сваток и Тихомир Кнежичек.

VIII. Захвалнице

С обзиром на изузетан допринос у раду Савјета, амбасадору Драхославу Штефанеку, шефу Савјета Европе у БиХ, уручена је захвалица.

IX. Рад с медијима

У извјештајном периоду активности Савјета документоване су у штампаним и електронским медијима.

Чланица Савјета Ева Пашић Јухас гостовала је у јутарњем програму БХТ1 "Јутро за све", те говорила о активностима Савјета националних мањина БиХ, спровођењу релевантних законских аката за припаднике мањина у БиХ, дискриминацији итд.

Чланови Савјета, Јакоб Финци и Ева Пашић Јухас разговарали су са представницима *Human Rights Watch* о неизвршеним пресудама Европског суда за људска права у предметима Сејдић и Финци, Зорнић, Пилав, и Шлака, о препрекама и помацима у извршењу пресуда, приједлозима и идејама чланова Савјета како заобићи постојеће препреке, како у конкретном случају спровођења пресуда, тако и уопште о стању права националних мањина у БиХ.

Активност промоције рада и активности у општинама/градовима у Босни и Херцеговини, као и Зборника радова са Конференције „Аутентичност националне мањине у БиХ“ пропраћен је и информација објављена на интернет порталима и штампаним медијима.

Рад Савјета је, мање или више редовно, пратио Сектор за односе с јавношћу Парламентарне скупштине БиХ, о чему је Савјет националних мањина БиХ обавијестио

Колегијум Секретаријата ПСБиХ, али су информације о раду Савјета редовно објављиване на веб-страници Парламентарне скупштине БиХ.

X. Остале активности Савјета националних мањина БиХ

Представници Савјета националних мањина, као и свих претходних година, нису позивани на обиљежавање државних и вјерских празника, свечаности или обиљежавање значајних датума које су организовали државни, политички и вјерски званичници у Босни и Херцеговини током 2019. године.

Чланови Савјета позивани су на конференције, те су им присуствовали зависно од могућности. На конференцији са новинарима и невладиним организацијама у вези са неизвршавањем пресуда Европског суда, у организацији *Human Rights Watch* и *Minority Rights Group*, присуствовали су Давор Ебнер и Велибор Кувач.

XI. Закључак

Савјет је током 2019. године, и поред чињенице да стална тијела Парламентарне скупштине БиХ нису била формирана, веома добро и ефикасно радио, те имао добру сарадњу са Министарством за људска права и избјеглице БиХ. Управо због чињенице да стална тијела Парламентарне скупштине БиХ, прије свега Заједничка комисија за људска права, нису била формирана током 2019. године, успорена је реализација активности Савјета из 2018. и 2019. године.

Савјет националних мањина БиХ реализовао је све активности које су биле у његовој директној надлежности и које су предвиђене Планом рада Савјета за 2019. годину.

